

*6 au 10 septembre 2023 – September 6 to 10, 2023*



*Grand Prix Ville de Lévis – 1,40 m*

*Ville de coopération*

*25 000 \$*

*Classique sauteur 1,30 m - 5 000 \$*

*Derby de chasse – 4 000 \$*

*Classique de bienvenue Ville de Lévis 1,35 m – 5 000 \$*

*Classique de chasse – 3 000 \$*

*Classique de chasse modifiée – 1 000 \$*

*Classique de chasse poney – 1 000 \$*

# CONCOURS HIPPIQUE DE LÉVIS / LÉVIS HORSE SHOW

**6 au 10 septembre 2023 - September 6 to 10, 2023**

**LES ÉCURIES DE LA CHAUDIÈRE**

**3404, avenue St-Augustin, Lévis (Québec) G6Z 8G4**

**Tél. : (418) 564-5694**

**Site Internet/Web site : [www.ecuriesdelachaudiere.com](http://www.ecuriesdelachaudiere.com)**

**Pour toute information : [reservationconcourshipiquelevis@hotmail.com](mailto:reservationconcourshipiquelevis@hotmail.com)**

**Autoroute 73 SUD (St-Georges) Sortie 128 / Highway 73 SOUTH (St-Georges) Exit 128**

**À gauche sur rue Beaulieu, vers l'avenue St-Augustin / Left on Beaulieu St towards Avenue St-Augustin**

**INSCRIPTIONS/ENTRIES**  
**[showmanagementsystem.ca](http://showmanagementsystem.ca)**

**OFFICIELS / OFFICIALS**

<b>Comité organisateur / Organizing Committee</b>	Nicole Lapierre
<b>Coordinatrice technique / Technical Coordinator</b>	Isabelle Lapierre
<b>Secrétariat / Show Office</b>	Myriam Cousineau
<b>Juge chasseur / Hunter Judge</b>	Andrea Welles
<b>Juges sauteur / Jumper Judges</b>	Ann Hodgson Anne-Marie Laforest
<b>Commissaire / Steward</b>	Sandra Conrad
<b>Dessinateur de parcours / Course Designer (chasseur)</b>	Herbert Loeffler
<b>Dessinateur de parcours / Course Designer (Sauteur)</b>	Jennifer Ferguson
<b>Vétérinaire / Veterinarian</b>	Dre Noémi Ménard-Lavigne
<b>Forgeron / Farrier</b>	Benoit Douville
<b>Annonceur / Announcer</b>	Jean Chartrand
<b>Communications</b>	Julia Labrecque-Saliba

Le Concours hippique de Lévis est un concours sanctionné Or de Canada équestre (HOUSE OF SPORT, 2451 RIVERSIDE DRIVE, OTTAWA, ONTARIO, K1H 7X7) et est assujéti aux règlements de CE. Il est obligatoire d'être membre de Cheval Québec, de Canada équestre ou d'un organisme sportif provincial ou territorial reconnu pour participer au Concours hippique de Lévis.

Chaque épreuve proposée dans le présent document est assujéti aux règlements et spécifications des règlements en vigueur de CE et sera tenue et jugée conformément au Manuel des règlements de CE. Les problèmes non prévus par ces règlements seront résolus par le Comité du concours dont la décision sera sans appel. Le Comité du concours se réserve le droit de modifier, d'annuler ou de reporter une classe ou division s'il l'estime opportun.

Tout cheval participant à un concours sanctionné par Canada Équestre doit satisfaire aux exigences de l'article A519, Vaccination. Voir les Règlements de Canada Équestre, section A, Règlements généraux, article A519, Vaccination.

Tout cheval prenant part à toute épreuve d'un concours peut, lorsqu'il se trouve sur les lieux du concours, être désigné pour subir un test de contrôle antidopage. (A602.5). Des frais de 8 \$ seront facturés à chaque cheval inscrit.

Lors de son inscription à un concours sanctionné par Canada Équestre, l'athlète doit fournir le nom de son entraîneur(e) sur le formulaire d'inscription ou spécifier qu'il ou qu'elle s'occupe de son propre entraînement. Les entraîneur(e)s d'autres pays doivent être en règle auprès de la fédération de leur pays de résidence et doivent détenir et fournir une preuve d'assurance (A602). **Le numéro de licence d'entraîneur(e) devra être indiqué sur le formulaire d'inscription.**

Conformément à l'article A801, par son inscription à un concours sanctionné par Canada Équestre, la personne responsable (ou les personnes responsables) consent à ce que le propriétaire, le locataire, l'entraîneur, le gérant, l'agent, l'instructeur, le meneur ou le cavalier et le cheval soient assujétis aux dispositions des statuts et des règlements de Canada Équestre et à tout règlement supplémentaire établi par le concours. Chaque participant, en quelque qualité que ce soit, à un concours sanctionné par Canada Équestre est responsable de bien connaître les statuts et les règlements applicables de Canada Équestre, ainsi que tout règlement supplémentaire établi par le concours, s'il y a lieu. Ne participez pas à ce concours en quelque qualité que ce soit si vous refusez d'être assujéti aux statuts et aux règlements de Canada Équestre et à tout autre règlement établi par le concours. (A602.7)

La section A des règlements 2023 de Canada Équestre stipule que pour participer à un concours, tous les compétiteurs canadiens doivent posséder une Fiche d'identification de CE pour leur cheval et avoir payé les frais d'activation annuels ou, dans le cas d'un titulaire de licence sportive temporaire, une Fiche d'identification temporaire pour le cheval doit être obtenue et payée pour chaque participation à une compétition. Un affidavit doit être signé pour toutes les inscriptions étrangères (voir A402-A410).

*The Lévis Horse Show is sanctioned as a Gold competition member of Equestrian Canada (HOUSE OF SPORT, 2451 RIVERSIDE DRIVE, OTTAWA, ONTARIO, K1H 7X7) and is governed by the rules of EC. All exhibitors must be members of Equestrian Canada, Cheval Québec or their PTSO to enter the Concours hippique de Lévis.*

*Every class offered herein is covered by the rules and specifications of the current rules of EC and will be held and judged in accordance with the EC Rule Book. All matters not covered by these rules will be referred to the Show Committee and all committee decisions shall be final. The Show Committee further reserves the right to cancel, postpone, change or reschedule any class or division it deems appropriate.*

*All horses attending Equestrian Canada sanctioned competitions must have met the requirements of Article A519, Vaccinations. See Rules of Equestrian Canada, Section A, General Regulations, Article A519, Vaccinations.*

*Any horse entered in any class at a competition may be selected for equine medication control testing while at the event location. (A602.5). An \$8 equine medication control fee will be charged for all entries.*

When registering for an Equestrian Canada sanctioned competition, each athlete must indicate the name of his or her coach on the entry form or specify that they are self-coached. Coaches from other countries must be members in good standing with their home federation and must declare/have proof of insurance (A602). **The trainer's licence number must be provided on the entry form.**

Per Article A801, every entry at an Equestrian Canada sanctioned competition shall constitute an agreement by the person(s) responsible that the owner, lessee, trainer, manager, agent, coach, driver or rider and horse shall be subject to the Equestrian Canada constitution and all rules of Equestrian Canada and any additional rules set by the competition. It is the responsibility of all individuals participating in any capacity in Equestrian Canada sanctioned competitions to be knowledgeable regarding the Equestrian Canada constitution and applicable rules, as well as all additional rules, if any, imposed by the competition. Do not participate in this Equestrian Canada sanctioned competition in any capacity if you do not consent to be bound by the constitution and rules of Equestrian Canada and any additional rules imposed by the competition. (A602.7)

*Section A of the 2023 EC Rules states that all Canadian entries are required to hold an EC Horse Recording and to have paid the EC Horse Recording annual Activation Fee to compete, or if owned by a temporary sport license holder, a Temporary Horse Registration form must be purchased at each competition entered. Foreign entries must sign an affidavit (See A402-A410).*

---

## STALLES

Un nombre limité de stalles sera disponible. Les stalles seront assignées selon l'ordre de réception des demandes. Toute demande spéciale d'emplacement sera considérée, sans toutefois être garantie. Une fois les réservations faites, il n'y aura **aucun remboursement**, quelles que soient les circonstances. Les coûts sont les suivants, la litière non comprise :

- **Avant le 9 août 2023** : 250\$
- **Après le 9 août 2023** : 275 \$ et le comité ne peut garantir un emplacement

## PAIEMENT DES INSCRIPTIONS

Par chèque ou argent

Faire les chèques à l'ordre de : Concours hippique de Lévis

Poster à l'attention de : Nicole Lapierre

3404, avenue St-Augustin, Lévis (Québec) G6Z 8G4

Tél. : (418) 564-5694

Courriel : [nicolelangis@videotron.ca](mailto:nicolelangis@videotron.ca)

## INSCRIPTIONS – DATE DE CLÔTURE

La date de clôture est le 1 septembre 2023. **Des frais de retard de 50 \$** seront imputés pour les inscriptions reçues après cette date ainsi que pour tout formulaire demandé.

**N.B. Toutes les inscriptions devront être faites et nous parvenir directement par [showmanagementsystem.ca](http://showmanagementsystem.ca).**

## COMPTES

Vous pouvez laisser un compte ouvert pendant le concours en remettant un chèque signé en blanc au Secrétariat. Toute écurie ou tout concurrent désirant utiliser un chèque en blanc doit obtenir l'autorisation préalable de la direction du concours. Aucuns frais ni changements ne seront acceptés pendant le concours sans un compte ouvert.

Des frais de 50 \$ seront chargés pour toute facture payée après la fermeture du concours à 19 h le dimanche.

Les taxes TPS et TVQ s'appliquent à tous les frais d'inscription et de services.

## ENTRAÎNEMENT

La carrière de chasse sera ouverte pour l'entraînement le mardi 5 septembre 2023 comme suit :

- Chasseurs de midi à 18 h – frais de 35 \$

Les chevaux doivent obligatoirement être inscrits au Secrétariat avant de pouvoir participer aux épreuves d'entraînement du mardi. Les participants hors concours ne sont pas admis : A603.

## STALLS

Limited stabling facilities will be available. Stalls will be allocated on a first-registered, first-served basis. Requests for preferred locations will be considered, but cannot be guaranteed. There will be **no refund** of stall fees after the reservations have been made, no matter what the circumstances. Stall fees, bedding excluded, shall be as follows:

- **Before August 9, 2023** : \$250
- **After August 9, 2023** : \$275, with no guarantee that the committee will be able to provide a stall.

## ENTRIES PAYMENT

By cheque or cash

Make cheques payable to: Concours hippique de Lévis

Mail to: Nicole Lapierre

3404 avenue St-Augustin, Lévis (Québec) G6Z 8G4

Tel.: (418) 564-5694

Email: [nicolelangis@videotron.ca](mailto:nicolelangis@videotron.ca)

## ENTRIES – CLOSING DATE

The closing date for entries is September 1, 2023. A **\$50 late fee** will be charged for all entries received and forms requested after the closing date.

**N.B. All entries must be submitted through the [showmanagementsystem.ca](http://showmanagementsystem.ca) Web site.**

## ACCOUNTS

Accounts may be opened for the duration of the show by depositing a signed blank cheque at the Show Office. All stables or individual exhibitors wishing to use this payment method must have prior approval from show management. No charges or changes will be permitted during the show without an open account.

A \$50 fee will be applied to all invoices paid after the closing time of the show at 7 pm on Sunday.

GST and QST are applicable to all entry fees and services.

## SCHOOLING FEES

The hunter ring will be open for schooling on Tuesday September 5, 2023 as follows:

- **Hunters: from noon to 6 p.m. - \$35 fee**

To be able to enter Tuesday's schooling classes, all horses must be registered at the Show Office. Hors concours not allowed: A603.

---

## **ATTRIBUTION DES NUMÉROS**

Les numéros ne peuvent être obtenus que si le montant dû est payé intégralement ou si un chèque signé en blanc est remis au moment de l'attribution des numéros. De plus, les chevaux et cavaliers doivent être en règle avec Canada Équestre et Cheval Québec. Les formulaires d'inscription doivent être signés et une personne responsable du cheval doit y être désignée avant que les numéros puissent être distribués. Les numéros doivent être portés et affichés visiblement en tout temps dans les aires d'entraînement et d'exercice, ainsi que dans les carrières de compétition.

## **PAIEMENT REFUSÉ**

Des frais de cinquante dollars (50,00 \$) seront imputés pour tout chèque retourné.

## **ANNULATIONS**

Les inscriptions annulées avant le premier (1er) jour du concours seront remboursées, moins soixante-cinq dollars (65,00 \$) de frais d'administration. Aucun remboursement ne sera effectué à partir du premier jour du concours, sauf sur présentation d'un certificat émis par le vétérinaire du concours. Le cheval pourra être remplacé par un autre, à la condition que le comité organisateur l'autorise.

## **MODIFICATIONS**

Le Secrétariat doit être informé de toute modification **le jour précédant l'épreuve** ou la division de laquelle vous désirez vous retirer ou à laquelle vous désirez vous inscrire. Le Secrétariat ferme à 17 h 30 à chaque jour.

## **CHEVAL NON INSCRIT**

Des pénalités de vingt-cinq dollars (25,00 \$) seront ajoutées au prix de l'épreuve pour tous les chevaux ayant participé à une épreuve sans y avoir été préalablement inscrits.

## **BOURSES**

Les montants des bourses gagnées seront portés au crédit des comptes par le Secrétariat.

## **ADMINISTRATION**

Les frais d'administration sont de soixante-cinq (65,00\$) pour les inscriptions transmises via **showmanagementsystem.ca** Les frais d'administration ne sont pas remboursables.

## **SURVEILLANCE DE NUIT**

Des frais de quinze (15,00 \$) seront chargés à tous les chevaux présents sur le terrain de concours.

## **FRAIS DE TERRAIN**

Des frais de terrain de soixante-quinze dollars (75,00 \$) seront facturés pour chaque cheval présent sur le terrain.

## **MÉDIC**

Frais de 15 \$ par cheval

## **ENTRY NUMBERS**

*Entry numbers will only be issued to participants who have paid their fees in full or upon deposit of a signed blank cheque at the time entry numbers are allocated. In addition, horses and riders must meet the requirements of Equestrian Canada and of Cheval Québec. Entry forms must be signed and show the name of the person responsible for the horse before entry numbers can be allocated. Competition numbers must be worn and visible at all times in the schooling and warm-up areas, as well as in the competition rings.*

## **DECLINED PAYMENT**

*There will be a fifty dollar (\$50.00) service charge for any cheque returned by the bank.*

## **SCRATCHES**

*Entries cancelled before the first day of the show will be refunded, less a sixty five dollars (\$65.00) administration fee. There will be no refunds during the show, unless supported by a certificate issued by the show veterinarian. Substitution of an entry is at the discretion of the OC.*

## **CHANGES**

*All changes must be made at the Show Office the **day prior to the class** or division you wish to enter or scratch from. The office closes at 5:30 p.m. every day.*

## **HORSES NOT ENTERED**

*Horses that show in a class in which they have not previously been entered will be charged a twenty-five dollar (\$25.00) penalty fee in addition to the normal entry fee.*

## **PRIZES**

*All prizes will be credited to the participant's account by the Show Office.*

## **ADMINISTRATION**

*The administration fee for entries submitted through **showmanagementsystem.ca** is sixty five (\$65.00) dollars. The administration fee is not refundable.*

## **NIGHT WATCH**

*A night watch fee of fifteen (\$15.00) will be charged for every horse on the showgrounds.*

## **GROUND FEES**

*Ground fees of seventy five dollars (\$75.00) will be charged for every horse on the showgrounds.*

## **MEDIC**

*A \$15 fee per horse will be charged.*



## **RÈGLE DES 24 HEURES**

La règle des 24 heures sera imposée aux participants du Grand Prix : tous les chevaux participant au Grand Prix devront avoir une stallé réservée sur le terrain au plus tard le 9 septembre 2023 à midi.

## **CHEVAL NON PARTICIPANT**

Tout cheval ne participant pas aux épreuves doit être déclaré au Secrétariat. Des frais de soixante-quinze dollars (75,00 \$), plus les frais d'administration et de terrain seront exigés pour chaque cheval. Il est obligatoire d'avoir un numéro de participant.

## **CHIENS**

Les chiens doivent être tenus en laisse en tout temps.

## **VÉHICULES MOTORISÉS SUR LE TERRAIN**

Les scooters et les voitures de golf sont interdits dans les espaces de pratique et les aires d'attente pour les chevaux.

## **ARRIVÉE**

L'arrivée des chevaux sur les lieux du concours pourra se faire à compter du mardi 5 septembre 2023 et les chevaux doivent quitter le terrain au plus tard à 22 h le dimanche 10 septembre 2023.

## **NUMÉROS D'ENREGISTREMENT, FICHES D'IDENTIFICATION CE/ CHEVAL QUÉBEC ET COGGINS**

Les numéros d'enregistrement, les fiches d'identification actives des chevaux de CE, les numéros de CE et de Cheval Québec, ainsi que les certificats de test Coggins de moins de 12 mois sont exigés. Les participants résidant à l'extérieur du Québec ne sont pas tenus de joindre Cheval Québec. Des frais de 76,00 \$ seront chargés pour toutes les licences temporaires. **DES FRAIS DE 44 \$ SERONT CHARGÉS POUR UN SURCLASSEMENT DE LICENCE BRONZE À OR ET DE 22 \$ DE ARGENT À OR.** (A 208)

## **RÈGLEMENT DE VACCINATION**

Tout cheval participant à un concours sanctionné par Canada Équestre doit satisfaire aux exigences de l'article A519, Vaccination. Voir les règlements de Canada Équestre, section A, Règlements généraux, article A519 Vaccination.

### **Article A519 Vaccination**

Tous les chevaux présents aux concours sanctionnés par Canada Équestre doivent avoir été vaccinés contre le virus de l'influenza équin et l'herpès virus équin (types 1 et 4) dans les 6 mois (et 21 jours de période de grâce) précédant l'arrivée au concours. Aucun vaccin ne doit avoir été administré au cheval dans les 7 jours qui précèdent l'arrivée au concours. Si cette règle n'est pas respectée, la direction du concours peut, à sa discrétion, exiger qu'un cheval quitte les lieux du concours.

## **INSPECTION AU TROT DES ÉPREUVES DE CHASSE**

Toutes les inspections au trot des épreuves de chasse des compétitions des classiques se feront selon les Règlements de Canada équestre (article G401.5 option A)

## **24-HOUR RULE**

*The 24-hour rule will be imposed for the Grand Prix. All Grand Prix horses are required to have their own reserved stall on the showgrounds no later than noon on September 9, 2023.*

## **NON-SHOWING HORSE**

*Any horse not competing in the show must be registered at the Show Office. A seventy-five dollar (\$75.00) fee, plus administration and ground fees will be charged for each non-showing horse. A horse number must be obtained from the Show Office.*

## **DOGS**

*Must be on a leash at all times.*

## **MOTORIZED VEHICLES ON THE SHOW GROUNDS**

*Scooters and golf carts are prohibited in all schooling areas and waiting areas for horses.*

## **ARRIVAL**

*Horses may arrive on the Horse Show grounds from Tuesday September 5, 2023 and must leave by 10 p.m. on Sunday September 10, 2023.*

## **HORSE RECORDING NUMBER, EC / CHEVAL QUÉBEC IDENTIFICATION FORM AND COGGINS CERTIFICATE**

*No entries will be accepted without the horse recording number, the EC and Cheval Québec numbers and a recent Coggins certificate (less than 12 months old). Exhibitors from outside Québec are not required to join Cheval Québec. A \$76.00 fee will be charged for all temporary licences. **THE FEE FOR BRONZE-TO-GOLD LICENCE UPGRADES IS \$44 AND \$22 FOR SILVER-TO-GOLD UPGRADES (A208).***

## **VACCINATION RULE**

*All horses attending Equestrian Canada sanctioned competitions must have met the requirements of article A519, Vaccinations. See rules of Equestrian Canada, section A, General Regulations, Article A519 Vaccinations.*

### **Article A519 Vaccinations**

*All horses attending Equestrian Canada sanctioned competitions must have been administered Equine Influenza and Equine Herpes Virus (1 & 4) vaccinations within 6 months (+ 21 days grace period) before arrival at the event. No horse shall receive vaccination within 7 days prior to arrival at the event. Horses not in compliance with this rule may be asked to leave the event site at the discretion of competition management.*

## **JOGS – HUNTER CLASSES**

*All jogs for soundness for each Classic hunter class will be conducted under the rules of Equestrian Canada (article G401.5 Option A)*

---

## INSCRIPTIONS HORS-CONCOURS

Conformément aux règlements de Canada équestre, les inscriptions hors-concours ne seront autorisées dans aucune des divisions ou épreuves de chasse (G201.3) ou d'équitation (G1001.4). Les inscriptions hors-concours seront acceptées dans les divisions sauteur, à la discrétion du comité organisateur. Un cheval ou un poney n'a le droit de participer hors-concours qu'une seule fois par jour dans une carrière donnée (G501).

## PORT DU CASQUE PROTECTEUR

Toute personne montant à cheval sur le site du concours, à l'inclusion des concurrents en provenance de pays étrangers, est tenue de porter en tout temps un casque protecteur homologué (consultez le glossaire des Règlements généraux, Livret A, article G102) dont le harnais de sécurité est attaché correctement.

## VÉHICULES RÉCRÉATIFS

Des espaces réservés aux véhicules récréatifs seront disponibles à partir du lundi 4 septembre 2023, au coût de 225 \$, et devront être libérés le lundi 11 septembre 2023 au plus tard. Des ententes devront être prises avec le comité organisateur si on veut arriver avant ou quitter après.

## HORAIRE

Le comité organisateur du Concours hippique de Lévis se réserve le droit d'annuler, de jumeler certaines épreuves ou divisions et de modifier l'horaire initial s'il le juge nécessaire. Les heures, ordres de départ et les modifications seront mis à jour chaque soir au plus tard à 21 h pour le lendemain.

## Énoncé de principe

Canada Équestre (CE), la fédération équestre nationale du Canada, encourage le respect des principes de traitement sans cruauté des chevaux dans toutes les activités relevant de sa compétence. À cette fin, tous les adhérents s'engagent à :

- tenir compte en premier lieu et dans toutes ses activités du bien être des chevaux, quelle que soit leur valeur;
  - exiger que les chevaux soient traités avec la bonté, le respect et la compassion qui leur sont dus et ne soient jamais traités avec cruauté;
  - veiller à ce que tous les sportifs équestres, y compris les propriétaires, les entraîneurs et les concurrents ou leurs agents respectifs prodiguent à leurs chevaux et à ceux qui leur sont confiés pour diverses raisons tous les soins nécessaires durant leur manipulation, leur traitement et leur transport;
  - assurer un bien-être continu aux chevaux en recommandant la tenue d'examen vétérinaires à intervalles réguliers et en conférant avec les professionnels des soins vétérinaires et les officiels des concours dans le but d'atteindre l'application de normes supérieures en matière d'alimentation, de soins de santé, de confort et de sécurité dans le traitement courant prodigué aux chevaux;
  - fournir des renseignements à jour sur le Code de pratiques pour les soins et la manipulation des équidés et d'autres initiatives de santé et de bien-être équin;
- continuer d'appuyer la recherche scientifique relative à la santé et au bien-être équin;

## HORS CONCOURS ENTRIES

As per Equestrian Canada rules, there will be no hors concours allowed in hunter (G201.3) or equitation medal classes (G1001.4). As per Equestrian Canada rules hors concours entries will be allowed in jumper classes at the discretion of show management. A horse or pony may only compete hors concours once in the same ring on the same day (G501).

## HEADGEAR

*At all EC-sanctioned competitions, anyone mounted on a horse on the competition grounds, including foreign competitors, must wear approved headgear (see Glossary in General Regulations, Book A, article G102), with safety harness correctly fastened, at all times.*

## CAMPERS

*Camper spaces will be available for a \$225 fee starting on Monday September 4, 2023 and will need to be vacated no later than on Monday September 11, 2023. Arrangements can be made with the organizing committee to arrive before or leave after these dates.*

## SCHEDULE

*The Concours hippique de Lévis committee can cancel or combine classes or divisions and can modify the original schedule at any moment. Starting times, order of go and any other modification will be updated at 9 pm at the latest for the following day.*

## Statement of Principles

*Equestrian Canada (EC), the national equestrian federation of Canada, supports adherence to the humane treatment of horses in all activities under its jurisdiction. All persons shall be committed to:*

- *upholding the welfare of all horses, regardless of value, as a primary consideration in all activities;*
- *requiring that horses be treated with kindness, respect and compassion, and that they never be subjected to mistreatment;*
- *ensuring that all Equestrians including owners, trainers and competitors, or their respective agents, use responsible care in handling, treatment and transportation of their own horses as well as horses placed in their care for any purpose;*
- *providing for the continuous well-being of horses by encouraging routine inspection and consultation with health care professionals and competition officials to achieve the highest possible standards of nutrition, health, comfort and safety as a matter of standard operating procedure;*
- *providing current information on Code of Practice for the Care and Handling of Equines and other equine health and welfare initiatives;*
- *continuing to support scientific studies on equine health and welfare;*

- 
- exiger des propriétaires, des entraîneurs et des concurrents qu'ils prennent connaissance des règlements et des organismes dont ils relèvent et des règlements de l'industrie relatifs à tous les concours équestres et qu'ils respectent cette réglementation;
  - promouvoir activement l'élaboration et le respect de règles et règlements des concours dont l'objet est de protéger le bien-être des chevaux (A602.3(f)).

La norme d'évaluation d'une conduite ou d'un traitement est établie en fonction de ce qu'une personne possédant les connaissances et l'expérience de la compétition et des méthodes d'entraînement de chevaux acceptables estime être une conduite ou un traitement qui ne soit ni cruel, ni abusif ou inhumain.

- *requiring owners, trainers and competitors to know and follow their sanctioning organization's rules, and to work within industry regulations in all equestrian competitions; and*
- *actively promoting the development of and adherence to competition rules and regulations that protect the welfare of the horse (A602.3(f)).*

*The standard by which conduct or treatment will be measured is that which a person who is informed and experienced in generally accepted equine training and competition procedures would determine to be neither cruel, abusive, nor inhumane.*



# DIVISIONS CHASSEUR – HUNTER DIVISIONS

Un championnat et un championnat réserve seront attribués dans toutes les divisions Chasseur.  
*A Championship and Reserve Championship will be awarded for all Hunter divisions.*

## OPEN CARD

### CHASSEUR ENTRAÎNEMENT

### OPEN CARD SCHOOLING

(non-reconnu-EC G301,5 - not rated for EC awards)

Inscription / Entry fee: 35 \$ / classe

Class(es) 1 (si l'horaire le permet)  
Class(es) 2 (pour poney seulement)  
Class(es) 3 (si l'horaire le permet)

Ouvert à tous

## DIVISION A

### CHASSEUR BAS 2'6''

### LOW HUNTER 2'6''

(non reconnu – EC G301,5 - not rated for EC awards)

Inscription / Entry fee: 35 \$ / classe  
120 \$ / division

OBS / OF  
3 all/US  
Class(es) 6-7-8  
Class(e) 5

Obstacles jusqu'à 2 pi. 6 po. - Fences up to 2'6''

Ouvert à tous

## DIVISION B

### CHASSEUR BAS 3'

### LOW HUNTER 3'

(non reconnu – EC G301.5 - not rated for EC awards)

Inscription / Entry fee: 35 \$ / classe  
120 \$ / division

OBS/OF  
3 all/US  
Class(es) 10-11-12  
Class(e) 9

Obstacles jusqu'à 3 pi. - Fences up to 3'

Ouvert à tous

# DIVISIONS CHASSEUR – HUNTER DIVISIONS

## DIVISION C

### CHASSEUR NOVICE

### BABY GREEN HUNTER

(non reconnu – EC G301.5 - not rated for EC awards)

Inscription / *Entry fee*: 95 \$ / division  
 Bourse / *Prize*: 600 \$

OBS/OF:	Class(es)	741-742-743	45 \$ - 40 \$ - 35 \$ - 30 \$ - 30 \$ - R
3 all./US:	Class(e)	740	20 \$ - 15 \$ - 10 \$ - 10 \$ - 5 \$ - R

Obstacles jusqu'à 2 pi. 6 po. - *Fences up to 2'6"*

Ouvert aux chevaux qui n'ont pas concouru dans une épreuve d'obstacle reconnue avant le 1<sup>er</sup> janvier de l'année en cours / *Open to horses that have not competed in a recognized over fences class prior to January 1<sup>st</sup> of the current year.*

## DIVISION D

### CHASSEUR PRÉ-DÉBUTANT

### PRE-GREEN HUNTER

EC G303

Inscription / *Entry fee*: 125 \$ / division  
 Bourse / *Prize*: 750 \$

OBS / OF:	Class(es)	751-752-753	55 \$ - 50 \$ - 45 \$ - 40 \$ - 40 \$ - R
3 all. / US:	Class(e)	750	20 \$ - 15 \$ - 10 \$ - 10 \$ - 5 \$ - R

1<sup>ière</sup> année - Obstacles jusqu'à 3 pi. / 1<sup>st</sup> year - *Fences up to 3'*  
 2<sup>e</sup> année - Obstacles jusqu'à 3 pi. 3 po. / 2<sup>nd</sup> year - *Fences up to 3'3"*

Ouvert aux chevaux qui n'ont pas participé à une épreuve d'obstacle reconnue exigeant de sauter des obstacles de plus de 3' (1<sup>ière</sup> année) et de 3'3'' (2<sup>e</sup> année) avant le 1<sup>er</sup> janvier de l'année en cours / *Open to horses that have not competed in a recognized over fences class higher than 3' (1<sup>st</sup> year) and 3'3'' (2<sup>nd</sup> year) prior to January 1<sup>st</sup> of the current year.*

## DIVISION E

### CHASSEUR COMBINÉ

### COMBINED HUNTER

EC G313

Inscription / *Entry fee*: 125 \$ / division  
 Bourse / *Prize*: 750 \$

OBS / OF:	Class(es)	761-762-763	55 \$ - 50 \$ - 45 \$ - 40 \$ - 40 \$ - R
3 all. / US:	Class(e)	760	20 \$ - 15 \$ - 10 \$ - 10 \$ - 5 \$ - R

1<sup>ière</sup> année - Obstacles jusqu'à 3 pi. 6 po. / 1<sup>st</sup> year - *Fences up to 3'6"*  
 2<sup>e</sup> année - Obstacles jusqu'à 3 pi. 9 po. / 2<sup>nd</sup> year - *Fences up to 3'9"*  
 Ouvert - Obstacles jusqu'à 4 pi. / Open - *Fences up to 4'*

# DIVISIONS CHASSEUR – HUNTER DIVISIONS

## DIVISION F

### CHASSEUR PETIT PONEY

### SMALL PONY HUNTER

G306

Inscription / *Entry fee*: 95 \$ / division  
Bourse / *Prize*: 600 \$

OBS / <i>OF</i> :	Class(es)	651-652-653	45 \$ - 40 \$ - 35 \$ - 30 \$ - 30 \$ - R
3 all. / <i>US</i> :	Class(e)	650	20 \$ - 15 \$ - 10 \$ - 10 \$ - 5 \$ - R

Un petit poney mesure 12,2 mains et moins / *A small pony does not exceed 12.2 hands.*  
Obstacles jusqu'à 2 pi. 3 po. / *Fences up to 2'3''.*

## DIVISION G

### CHASSEUR MOYEN PONEY

### MEDIUM PONY HUNTER

G306

Inscription / *Entry fee*: 95 \$ / division  
Bourse / *Prize*: 600 \$

OBS / <i>OF</i> :	Class(es)	661-662-663	45 \$ - 40 \$ - 35 \$ - 30 \$ - 30 \$ - R
3 all. / <i>US</i> :	Class(e)	660	20 \$ - 15 \$ - 10 \$ - 10 \$ - 5 \$ - R

Un moyen poney mesure plus de 12,2 mains, mais n'excède pas 13,2 mains.  
*A medium pony is over 12.2 hands but does not exceed 13.2 hands.*

Obstacles jusqu'à 2 pi. 6 po. / *Fences up to 2'6''.*

# DIVISIONS CHASSEUR – HUNTER DIVISIONS

## DIVISION H

### CHASSEUR GRAND PONEY

### LARGE PONY HUNTER

G306

Inscription / *Entry fee*: 95 \$ / division  
 Bourse / *Prize*: 600 \$

OBS / <i>Of</i> :	Class(es)	671-672-673	45 \$ - 40 \$ - 35 \$ - 30 \$ - 30 \$ - R
3 all. / <i>US</i> :	Class(e)	670	20 \$ - 15 \$ - 10 \$ - 10 \$ - 5 \$ - R

Un grand poney mesure plus de 13,2 mains mais n'excède pas 14,2 mains.  
*A large pony is over 13.2 hands but does not exceed 14.2 hands.*

Obstacles jusqu'à 2 pi. 9 po. / *Fences up to 2'9"*.

Deux divisions Poney seront regroupées s'il y a moins de 5 inscriptions dans chaque catégorie.  
*Two Pony divisions will be combined if there are less than 5 entries in each category.*

## DIVISION I

### CHASSEUR PERFORMANCE 3'3''- 3'6''

### PERFORMANCE HUNTER 3'3''- 3'6''

(non reconnu – EC G301.5 - *not rated for EC awards*)

Inscription / *Entry fee*: 40 \$ / classe  
 125 \$ / division  
 Bourse / *Prize*: 750 \$

OBS/OF.	Class(es) 771-772-773	55 \$ - 50 \$ - 45 \$ - 40 \$ - 40 \$ - R
3 all/US	Class(e) 770	20 \$ - 15 \$ - 10 \$ - 10 \$ - 5 \$ - R

Obstacles jusqu'à 3 pi. 3 po. - *Fences up to 3'3"*  
 Obstacles jusqu'à 3 pi. 6 po. - *Fences up to 3'6"*

# DIVISIONS CHASSEUR – HUNTER DIVISIONS

## DIVISION J

### CHASSEUR ENFANT-ADULTE MODIFIÉ 2'9'' MODIFIED CHILDREN-ADULT HUNTER 2'9''

(non reconnu – EC G301.5 - not rated for EC awards)

Inscription / <i>Entry fee</i> :	95 \$ / division	
OBS / <i>OF</i> :	Class(es)	681-682-683
3 all. / <i>US</i> :	Class(e)	680

\*Obstacles jusqu'à 2 pi. 9 po. Les cavaliers inscrits dans cette division ne peuvent s'inscrire à aucune autre division du concours excédant 2 pi. 9 po.

*Fences up to 2' 9''*. Riders showing in this division may not compete in any other division of the show in classes higher than 2'9''.

## DIVISION K

### CHASSEUR ENFANT-ADULTE MODIFIÉ 2'6'' MODIFIED CHILDREN-ADULT HUNTER 2'6''

(non reconnu – EC G301.5 - not rated for EC awards)

Inscription / <i>Entry fee</i> :	95 \$ / division	
OBS / <i>OF</i> :	Class(es)	1001-1002-1003
3 all. / <i>US</i> :	Class(e)	1000

## DIVISION L

### CHASSEUR ENFANT

### CHILDREN HUNTER

G307

Inscription / <i>Entry fee</i> :	170 \$ / division		
Bourse / <i>Prize</i> :	1 200 \$		
OBS / <i>OF</i> :	Class(es)	691-692-693	100 \$ - 80 \$ - 65 \$ - 55 \$ - 50 \$ - R
3 all. / <i>US</i> :	Class(e)	690	40 \$ - 35 \$ - 30 \$ - 25 \$ - 20 \$ - R

Obstacles jusqu'à 3 pi. Les cavaliers inscrits dans cette division ne peuvent s'inscrire à aucune autre division du concours excédant 3 pi. 3 po.

*Fences up to 3'*. Riders showing in this division may not compete in any other division of the show in classes higher than 3'3''.



# DIVISIONS CHASSEUR – HUNTER DIVISIONS

## DIVISION M

### CHASSEUR ADULTE AMATEUR

### ADULT-AMATEUR HUNTER

G309

Inscription / *Entry fee*: 170 \$ / division  
 Bourse / *Prize*: 1 200 \$

OBS / <i>OF</i> :	Class(es)	1056-1057-1058	100 \$ - 80 \$ - 65 \$ - 55 \$ - 50 \$ - R
3 all. / <i>US</i> :	Class(e)	1055	40 \$ - 35 \$ - 30 \$ - 25 \$ - 20 \$ - R

Obstacles jusqu'à 3 pi. / *Fences up to 3'*

Les cavaliers inscrits dans cette division ne peuvent s'inscrire à aucune autre classe du concours excédant 3' 3".  
*Riders showing in this division may not compete in any other division of the show in classes higher than 3' 3".*

## DIVISION N

### CHASSEUR JUNIOR AMATEUR 3pi 3po

### JUNIOR AMATEUR HUNTER 3'3"

G312

Inscription / *Entry fee*: 170 \$ / division  
 Bourse / *Prize*: 1 200 \$

OBS / <i>OF</i> :	Class(es)	1066-1067-1068	100 \$ - 80 \$ - 65 \$ - 55 \$ - 50 \$ - R
3 all. / <i>US</i> :	Class(e)	1065	40 \$ - 35 \$ - 30 \$ - 25 \$ - 20 \$ - R

Obstacles jusqu'à 3 pi 3 po / *Fences up to 3'3"*

## DIVISION O

### CHASSEUR PROPRIÉTAIRE AMATEUR \*

### AMATEUR OWNER HUNTER \*

G311

Inscription / *Entry fee*: 170 \$ / division  
 Bourse / *Prize*: 1 200 \$

OBS / <i>OF</i> :	Class(es)	731-732-733	100 \$ - 80 \$ - 65 \$ - 55 \$ - 50 \$ - R
3 all. / <i>US</i> :	Class(e)	730	40 \$ - 35 \$ - 30 \$ - 25 \$ - 20 \$ - R

Obstacles jusqu'à 3 pi 6 po / *Fences up to 3' 6"*

# DIVISIONS CHASSEUR – HUNTER DIVISIONS

## DIVISION P

### CHASSEUR JUNIOR \*

### JUNIOR HUNTER \*

**G308**

Inscription / <i>Entry fee</i> :	170 \$ / division		
Bourse / <i>Prize</i> :	1 200 \$		
OBS / <i>OF</i> :	Class(es)	721-722-723	100 \$ - 80 \$ - 65 \$ - 55 \$ - 50 \$ - R
3 all. / <i>U</i> :	Class(e)	720	40 \$ - 35 \$ - 30 \$ - 25 \$ - 20 \$ - R

Obstacles jusqu'à 3 pi 6 po. / *Fences up to 3' 6''*.

\* Dans le cas où le nombre d'inscriptions serait inférieur à 5, dans l'une ou l'autre des divisions de chasse 'Junior' ou 'Propriétaire-amateur', les divisions pourront être combinées. Ouvert aux cavaliers de moins de 18 ans au 1<sup>er</sup> janvier de l'année en cours.

*\* If there are less than 5 entries in either the 'Junior' or 'Amateur-owner' hunter division, the classes may be combined. Open to riders younger than 18 on January 1 of the current year.*

# CLASSIQUES DE CHASSE – HUNTER CLASSICS

## ÉPREUVE 165

### CLASSIQUE DE CHASSE

### HUNTER CLASSIC

G314

Inscription / Entry fee: 175 \$

Bourse / Prize: 3 000\$

750\$-550\$-450\$-375\$-300\$-225\$-175\$-175\$

Class(e) 695 enfant / children

Class(e) 1060 adulte amateur / adult amateur

Class(e) 725 junior / junior

Class(e) 735 propriétaire amateur / amateur owner

Class(e) 1070 junior amateur 3'3/ junior amateur 3'3

Ouvert à tous les cavaliers et cavalières qui ont participé à leur division respective.

*Open to all riders who have competed in their respective division.*

\*\*\* POUR ÊTRE ÉLIGIBLE À LA CLASSIQUE DE CHASSE, LE CHEVAL DOIT AVOIR PARTICIPÉ À SA DIVISION RESPECTIVE DURANT LE CONCOURS. / TO BE ELIGIBLE FOR THE HUNTER CLASSIC ET IL DOIT ÊTRE INSCRIT À LA CLASSIQUE DE CHASSE AVANT QUE LA DIVISION COMMENCE, THE HORSE MUST HAVE COMPETED IN ITS OWN DIVISION DURING THE SHOW AND MUST BE ENTERED IN THE HUNTER CLASSIC BEFORE THE START OF THE DIVISION.

\*\*\* LE PREMIER PARCOURS DE LA CLASSIQUE DE CHASSE EST LE TROISIÈME PARCOURS DE LA DIVISION. LE CLASSEMENT FINAL S'ÉTABLIT SELON LES POINTS ACCUMULÉS DANS LES DEUX MANCHES. / THE FIRST ROUND IS THE THIRD COURSE OF THE DIVISION. FINAL PLACINGS WILL BE ON THE ACCUMULATED POINTS OVER TWO ROUNDS.

## ÉPREUVE 166

### CLASSIQUE DE CHASSE PONEY

### PONY HUNTER CLASSIC

G314

Inscription / Entry fee: 90 \$

Bourse / Prize: 1 000 \$

250\$-150\$-130\$-100\$-100\$-90\$-90\$-90\$

Class(e) 655 petit poney / small pony

Class(e) 665 moyen poney / medium pony

Class(e) 675 grand poney / large pony

Ouvert à tous les cavaliers et cavalières qui ont participé à leur division respective.

*Open to all riders who have competed in their respective division.*

*La Classique de chasse sera sur un seul parcours. The hunter classic will have only one round.*

# CLASSIQUES DE CHASSE – HUNTER CLASSICS

## ÉPREUVE 167

### CLASSIQUE DE CHASSE MODIFIÉE

### MODIFIED HUNTER CLASSIC

(non reconnu – G314 -not rated for EC awards)

Inscription / Entry fee: 90 \$

Bourse / Prize: 1 000 \$

250\$-150\$-130\$-100\$-100\$-90\$-90\$-90\$

Class(e) 1005 enfant/adulte modifié 2'6 / modified child/adult 2'6

Class(e) 685 enfant/adulte modifiée 2' 9'' / modified child/adult -2'9''

Ouvert à tous les cavaliers et cavalières qui ont participé à leur division respective.

*Open to all riders who have competed in their respective division.*

*La Classique de chasse sera sur un seul parcours. The hunter classic will have only one round.*

## CLASS(E) 100

### DERBY DE CHASSE

### HUNTER DERBY

G315

Inscription / Entry fee: 225 \$

Bourse / Prize: 4 000 \$

1 000\$ - 800\$ - 600\$ - 450\$ - 375\$ - 300\$ - 250\$ - 225\$

Annulation / Scratch fee: 100\$

Class(e) 100

Ouvert à tous / *Open to all*

Obstacles jusqu'à 3'6'' avec option de 3'9'' à 4'3'' comptant pour la série Derby de chasse canadien.

Une phase avec obstacles jusqu'à 3' avec des options de 3'3'' sera possible.

*Fences up to 3'6'' with 3'9'' to 4'3'' option counting for the Canadian Hunter Derby series. A 3' phase with 3'3'' options will be possible.*

*\*\*\*Les chevaux inscrits dans la phase de 3 pieds devront avoir participé à au moins une épreuve de chasse sanctionnée par canada équestre pendant le concours /. Horses competing in the 3-feet phase need to be entered in at least one ec-rated hunter class during the show.*

# ÉPREUVES MÉDAILLE – MEDAL CLASSES

## CLASSE 865

### MÉDAILLE SAUT D'OBSTACLES CANADA Finale Québec-Maritime

### JUMP CANADA MEDAL Quebec-Maritime final

(EC G1105 & G1106)

Inscription / Entry fee: 40 \$

Obstacles jusqu'à 3'6'' / Fences up to 3'6''

Ouvert aux cavaliers juniors. Les cavaliers participant à cette épreuve ne pourront participer à l'épreuve Médaille Aubert Brillant.

*Open to junior riders. Riders showing in this class may not compete in the Aubert Brillant medal class.*

Les Concours hippique de Lévis s'engage à fournir une stalle à tous les participants qualifiés pour la finale provinciale Québec-Maritime de la médaille Saut d'obstacles Canada.

*The Concours Hippique de Lévis commits to provide a stall to all participants qualified for the Quebec-Maritime provincial finale of the Jump Canada Medal.*

## CLASSE 880

### MÉDAILLE FRANÇOIS FERLAND Finale provinciale

### FRANÇOIS FERLAND MEDAL Provincial final

(non reconnu – EC G301.5 -not rated for EC awards)

Inscription / Entry fee: 150 \$

Class(e) 881 - phase plat & gymnastique / U/S and gymnastic phase

Class(e) 882- phase obstacle / jumping phase

Obstacles jusqu'à 1 m / Fences up to 1 m

Les cavaliers participant à cette épreuve ne pourront participer à la médaille EEC. Les cavaliers ayant participé à une épreuve de saut d'obstacle de 1,20 m et plus ne pourront participer à cette épreuve.

*Riders showing in this class may not compete in the CET medal class. Riders showing in jumper classes of 1.20 m and higher may not compete in this class.*

## CLASSE 870

### MÉDAILLE ÉQUIPE ÉQUESTRE CANADIENNE Finale Québec-Maritime

### CANADIAN EQUESTRIAN TEAM Quebec-Maritime final

(EC G1110 & G1111)

Inscription / Entry fee: 150 \$

Class(e) 871 - phase plat & gymnastique / U/S and gymnastic phase

Class(e) 872 - phase obstacle / jumping phase

Obstacles jusqu'à 1,15 m / Fences up to 1,15 m

Ouvert aux cavaliers de moins de 21 ans, supporters de l'équipe équestre canadienne (EEC). Les cavaliers participant à cette épreuve ne pourront participer à la médaille François Ferland ou à la médaille Aubert Brillant. *Open to riders under the age of 21 who are supporters of the Canadian Equestrian Team (CET). Riders showing in this class may not compete in the François Ferland or Aubert Brillant medal classes.*

Le Concours hippique de Lévis s'engage à fournir une stalle à tous les participants qualifiés pour la finale provinciale Québec-Maritime de la médaille Équipe équestre canadienne. *The Concours Hippique de Lévis commits to provide a stall to all participants qualified for the Quebec-Maritime provincial finale of the Canadian Equestrian Team.*



# ÉPREUVES MÉDAILLE – MEDAL CLASSES

## CLASSE 835

### FINALE MÉDAILLE ENFANT ACSOQ \*

### ACSOQ CHILDREN MEDAL FINAL \*

(non reconnu – EC G301.5 -not rated for EC awards)

Inscription / Entry fee: 40 \$

Obstacles jusqu'à 3' / Fences up to 3'

Ouvert aux cavaliers des divisions Chasseur enfant et Sauteur junior amateur n'excédant pas 1 mètre. *Open to riders competing in the Children hunter and Junior amateur divisions not exceeding 1 meter.*

\* Dans le cas où le nombre d'inscriptions serait inférieur à 6 dans une ou l'autre des épreuves de médaille enfant ou médaille adulte, elles pourront être combinées.

*If there are less than 6 entries in either the Children medal or Adult medal class, they may be combined.*

## CLASSE 840

### FINALE MÉDAILLE ADULTE ACSOQ \*

### ACSOQ ADULT MEDAL FINAL \*

(non reconnu – EC G301.5 -not rated for EC awards)

Inscription / Entry fee: 40 \$

Obstacles jusqu'à 3' / Fences up to 3'

Ouvert aux cavaliers des divisions Chasseur adulte et Sauteur junior amateur n'excédant pas 1 mètre. *Open to riders competing in the Adult hunter and Junior amateur divisions not exceeding 1 meter.*

\* Dans le cas où le nombre d'inscriptions est inférieur à 6 dans une ou l'autre des épreuves de médaille enfant ou médaille adulte, elles pourront être combinées.

*If there are less than 6 entries in either the Children medal or Adult medal class, they may be combined.*

## CLASSE 850

### FINALE MÉDAILLE JUNIOR ACSOQ

### ACSOQ JUNIOR MEDAL FINAL

(non reconnu – EC G301.5 -not rated for EC awards)

Inscription / Entry fee: 40 \$

Obstacles jusqu'à 3'6'' / Fences up to 3'6''

Ouvert aux cavaliers juniors. Les cavaliers participant à cette épreuve ne pourront participer à l'épreuve Médaille Aubert Brillant.

*Open to junior riders. Riders showing in this class may not compete in the Aubert Brilliant medal class.*

# ÉPREUVES MÉDAILLE – MEDAL CLASSES

## CLASSE 860

### FINALE MÉDAILLE AUBERT BRILLANT

### AUBERT BRILLANT MEDAL FINAL

(non reconnu – EC G301.5 -not rated for EC awards)

Inscription / Entry fee: 40 \$

Obstacles jusqu'à 3'3'' / Fences up to 3'3''

Ouvert aux juniors et amateurs. Les cavaliers participant à cette épreuve ne pourront participer à la médaille Saut d'obstacle Canada ou à la médaille EEC

*Open to junior and amateur riders. Riders showing in this class may not compete in the Jump Canada or CET medal classes.*

## CLASSE 830

### FINALE MÉDAILLE PONEY ACSOQ

### ACSOQ PONY MEDAL FINAL

(non reconnu – EC G301.5 -not rated for EC awards)

Inscription / Entry fee: 40 \$

Obstacles jusqu'à 2'3'' pour les petits poneys / Fences up to 2'3'' for small ponies

Obstacles jusqu'à 2'6'' pour les moyens poneys / Fences up to 2'6'' for medium ponies

Obstacles jusqu'à 2'9'' pour les grands poneys / Fences up to 2'9'' for large ponies

## CLASSE 845

### MÉDAILLE ENFANT/ADULTE MODIFIÉE -2'9'' MODIFIED CHILD-ADULT 2'9 MEDAL

(non reconnu – EC G301.5 -not rated for EC awards)

Inscription / Entry fee: 40 \$

\*Obstacles jusqu'à 2 pi. 9 po. Les cavaliers inscrits dans cette épreuve ne peuvent s'inscrire à aucune autre division du concours excédant 2 pi. 9 po.

*Fences up to 2'9''. Riders showing in this class may not compete in any other division of the show in classes higher than 2'9''.*

## CLASSE 1040

### MÉDAILLE ENFANT/ADULTE MODIFIÉE -2'6'' MODIFIED CHILD-ADULT 2'6 MEDAL

(non reconnu – EC G301.5 -not rated for EC awards)

Inscription / Entry fee. 40\$

\*Obstacles jusqu'à 2 pi. 6 po. Les cavaliers inscrits dans cette épreuve ne peuvent s'inscrire à aucune autre division du concours excédant 2 pi. 6 po.

*Fences up to 2'6''. Riders showing in this class may not compete in any other division of the show in classes higher than 2'6''.*

# DIVISIONS SAUTEUR

# JUMPER DIVISIONS

Les points des classes Sauter seront attribués selon l'Article 245.3 – Table A avec barrage immédiat  
Exceptions : le Grand Prix 1,40m, Ouvert Bienvenue 1,35m et la Classique Sauter 1,30 m : Table A 238.2.2 avec barrage ultérieur  
*Jumper classes to be scored under Article 245.3 - Table A with Immediate Jump Off.*  
*Exceptions: Grand Prix 1.40m, Open Welcome 1.35m & Jumper Classic 1.30 m: Table A 238 2.2 with a Return Jump Off.*

## CLASS(E) 13

### SAUTEUR OUVERT 80 cm

### OPEN JUMPER 90 cm

(non reconnu – G609 not rated for EC awards)

Inscription / Entry fee: 45 \$

Class(e) 13

Table A Vitesse/speed 238.2.1

## CLASS(E) 14

### SAUTEUR OUVERT 1,00 m

### OPEN JUMPER 1 m

(non reconnu – G609 not rated for EC awards)

Inscription / Entry fee: 45 \$

Class(e) 14

Table A Vitesse/speed 238.2.1

## Classes 15-16-17

### JUNIOR-AMATEUR 80 cm

### JUNIOR-AMATEUR 80 cm

(non reconnu – G609 not rated for EC awards)

Inscription / Entry fee: 45 \$ / class(e)s 15 - 16

100 \$ - class(e) 17

Bourse / Prize: 1000 \$- class(e) 17

Class(e) 17 - Classique Table A 300 \$ - 200 \$ - 160 \$ - 130 \$ - 110 \$ - 100 \$

Article 245.3

## DIVISION S

### JUNIOR-AMATEUR 90 cm

### JUNIOR-AMATEUR 90 cm

(non reconnu – G609 not rated for EC awards)

Inscription / Entry fee: 45 \$ / class(e)s 910-911

100 \$ - class(e) 913

Bourse / Prize: 1000 \$- class(e) 913

Class(e) 913 - Classique Table A 300 \$ - 200 \$ - 160 \$ - 130 \$ - 110 \$ - 100 \$

Article 245.3

# DIVISIONS SAUTEUR

# JUMPER DIVISIONS

## DIVISION T

### JUNIOR-AMATEUR 1 m

### JUNIOR-AMATEUR 1 m

G603 G604

Inscription / *Entry fee*: 45 \$ / class(e)s 915-916  
100 \$ - class(e) 918  
Bourse / *Prize*: 600 \$ - class(e) 915-916  
1000 \$ - class(e) 918  
Class(es) 915-916 - Table A 60\$ - 55\$ - 50\$ - 45\$ - 45\$ - 45\$  
Class(e) 918 - Classique Table A 300 \$ - 200 \$ - 160 \$ - 130 \$ - 110 \$ - 100 \$  
Article 245.3

## DIVISION U

### JUNIOR-AMATEUR 1,10 m

### JUNIOR-AMATEUR 1.10 m

G603 G604

Inscription / *Entry fee*: 45 \$ / class(e)s 920-921  
100 \$ - class(e) 923  
Bourse / *Prize*: 600 \$ - classes 920-921  
1000 \$ - class(e) 923  
Class(es) 920-921 - Table A 60\$ - 55\$ - 50\$ - 45\$ - 45\$ - 45\$  
Class(e) 923 - Classique Table A 300 \$ - 200 \$ - 160 \$ - 130 \$ - 110 \$ - 100 \$  
Article 245.3

## DIVISION V

### JUNIOR-AMATEUR 1,20

### JUNIOR-AMATEUR 1.20 m

G603 G604

Inscription / *Entry fee*: 45 \$ / class(e) 925-926  
125 \$ - class(e) 928  
Bourse / *Prize*: 300 \$ / class(e) 925-926  
2 000 \$ - class(e) 928  
Class(es) 925-926 - Table A 60 \$ - 55 \$ - 50 \$ - 45 \$ - 45 \$ - 45 \$  
Class(e) 928 - Classique Table A 600 \$ - 500 \$ - 375 \$ - 250 \$ - 150 \$ - 125 \$  
Article 245.3

## DIVISION W

### SAUTEUR OUVERT 1,15 m

### OPEN JUMPER 1.15 m

G609

Inscription / *Entry fee*: 45 \$ / class(e)  
Bourse / *Prize*: 250 \$ / class(e)  
Class(es) 940-941- Table A 60 \$ - 55 \$ - 45 \$ - 45 \$ - 45 \$ - R  
Article 245.3

# DIVISIONS SAUTEUR

# JUMPER DIVISIONS

## DIVISION X

### SAUTEUR OUVERT 1,25 m

### OPEN JUMPER 1.25 m

G609

Inscription / *Entry fee*: 50 \$ / class(e)  
Bourse / *Prize*: 500 \$ - class(e) 945  
500 \$ - class(e) 946

Class(e) 945 - Table A 150 \$ - 110 \$ - 75 \$ - 60 \$ - 55 \$ - 50 \$  
Class(e) 946 - Table A 150 \$ - 110 \$ - 75 \$ - 60 \$ - 55 \$ - 50 \$

Article 245.3

## CLASSE 1045

### SAUTEUR OUVERT 1,30 m

### OPEN JUMPER 1.30 m

G609

Inscription / *Entry fee*: 50 \$  
Bourse / *Prize*: 500 \$

Class(e) 1045 150 \$ - 110 \$ - 75 \$ - 60 \$ - 55 \$ - 50 \$

Table A - Article 245.3

## CLASSE 18

### CHALLENGE SAUTEUR 1,20 m

### JUMPER CHALLENGE 1.20 m

G609

Inscription / *Entry fee*: 125 \$  
Bourse / *Prize*: 2 000 \$

Class(e) 18 600 \$ - 400 \$ - 275 \$ - 175 \$ - 150 \$ - 150 \$ - 125 \$ - 125 \$

Table A - Article 245.3

Ouvert à tous – *Open class*

## CLASSE 1047

### CLASSIQUE SAUTEUR 1,30 m

### JUMPER CLASSIC 1.30 m

G609

Inscription / *Entry fee*: 250 \$  
Bourse / *Prize*: 5 000 \$  
Annulation / *Scratch fee*: 150 \$

Class(e) 1047 1 400 \$ - 1 000 \$ - 750 \$ - 550 \$ - 400 \$ - 350 \$ - 300 \$ - 250 \$

Table A – Article 238.2.2

Ouvert à tous – *Open class*



**CLASSE 953****CLASSIQUE BIENVENUE VILLE DE LÉVIS 1,35 m****WELCOME CLASSIC 1.35 m****G609**

Inscription / *Entry fee*: 250 \$  
Bourse / *Prize*: 5 000 \$

Class(e) 953 1 400 \$ - 1 000 \$ - 750 \$ - 550 \$ - 400 \$ - 350 \$ - 300 \$ - 250 \$

Table A – article 238.2.2

Ouvert à tous – *Open class*

**GRAND PRIX VILLE DE LÉVIS, Ville de coopération 1,40m****13h00****G609**

Inscription / *Entry fee*: 500 \$  
Annulations / *Scratches*: 250 \$  
Bourse / *Prize*: 25 000 \$

Class(e) 958: 7 500 \$ - 6 000 \$ - 4 000 \$ - 2 000 \$ - 1 500 \$ - 1 250 \$ -  
1 000 \$ - 750\$ - 500\$ - 500\$

Table A – article 238.2.2

La règle des 24 heures sera imposée aux participants du Grand Prix : tous les chevaux participant au Grand Prix devront avoir une stalle réservée sur le terrain. Les chevaux devront être inscrits au Grand Prix au plus tard le samedi à 12 h 00. L'organisation du concours fera la vérification des chevaux entre 11 h et midi samedi.

*The 24-hour rule will be imposed for the Grand Prix. All Grand Prix horses are required to have their own reserved stall on the show grounds. All entries for the Grand Prix must be submitted no later than 12 noon on Saturday. Show officials will verify that the horses are on the show grounds between 11:00 a.m. and noon.*